

BCECBIT

NOTICE

1924



№ 32

На обкладинці – делегатка піонерського зльоту; піонерка киргізка (фото Б. Зелінгера)



РІК ВИДАННЯ V

№ 32  
18-го серпня  
1929 року

Пролетарі всіх країн, єднайтесь!

# ВСЕСВІТ

Фундатор В. БЛАКИТНИЙ

ХАРКІВ,  
вулиця Карла  
Лібкнехта, № 11

## АМЕРИКАНСЬКІ ТУРИСТИ В СРСР

Цими днями до Харкова завітали американські туристи, що зробили подорож по СРСР. До приїзду до Харкова американські туристи відвідали низку міст, а саме Москву, Ленінград, Нижній Новгород, Казаць, Самару, Саратов, Сталінград, Грозний, Кисловодськ, Залізноводськ, Мінеральні Води, Владивосток, Тифліс, Ростов н/Д, Макіївку, Сталінє. Були і на Дніпрельстамі, звідки й прибули до столиці Радянської України.

До складу делегації входять 85 чол., представників різних промислових, торговельних і фінансових організацій, журналістів тощо. Делегація туристів ставила собі за мету ознайомитися з культурно-господарським життям Радянського Союзу, з життям і побутом СРСР.

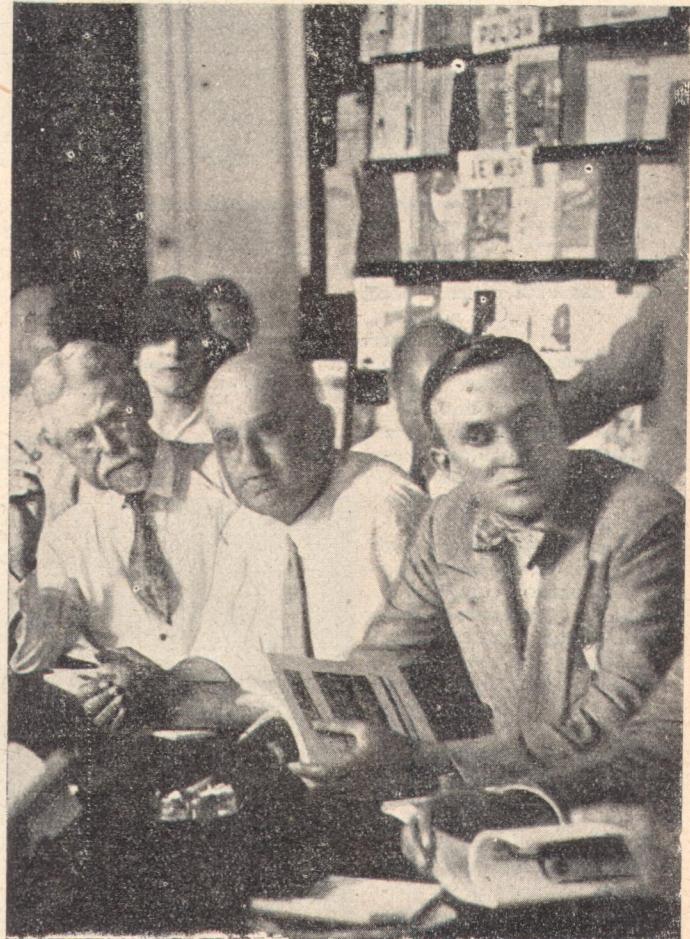
В Харкові американські туристи відвідали Будинок Держпромисловості, що їх вразив своєю архітектурною конструкцією.

— Цей будинок відрізняється від американських хмарочоків легкістю своєї конструкції та архітектури. В ньому відбивається велика ідея, що міг породити великий творчий підйом мас,—так розповідали американці про своє враження.

Американські гости відвідали також і Укрдержплан, де член президії Укрдержплану т. Лісін ознайомив туристів з основами української економіки, станом окремих галузів народного господарства, з 5-тирічними плянами розвитку господарського життя країни тощо. В своїх запитаннях делегати особливо цікавилися станом і перспективами хемічної та цукрової промисловості, важкою індустрією та інш.

В той же день делегація відвідала т-во культзв'язку з закордоном, де було влаштовано зустріч американських туристів з журналістами столиці. Американських гостей вітав т. в. о. голови ВТКЗ т. Кулик, що ознайомив їх з культурним життям України, з завданнями т-ва культзв'язку, з розвитком видавничої справи та інше. Для американських туристів ВТКЗ влаштувало невеличку виставку, що характеризує видавництву справу на Україні, а крім того, представники окремих газет і видавництв охоче відповідали на всі запитання туристів сприводу окремих моментів, що цікавили делегатів. Так, американські туристи цікавилися станом робселькорівського руху, як преса використовує робселькорівські листи, чи були випадки притягнення до відповідальності осіб, викритих робселькорами тощо.

фото А. Орловича



Американські делегати в т-ві культзв'язку з закордоном, ліворуч—загальна група американських туристів з представниками преси Харкова

Деякі делегати цікавилися питаннями боротьби з неписьменністю на Україні; повідомлення про плян останньої ліквідації неписьменності протягом найближчих років було устроєно оплесками членів делегації.

— Такого темпу ліквідації неписьменності не знають ПАСШ,—говорили делегати.

Два члени делегації—віце-директор „Чейз-нейшонель-банку“ гр. Геннона та віце-директор фірми „Вестінггауз“ гр. Беннет відвідали керовника Всеукраїнської контори Держбанку т. Певзnera, що ознайомив їх з умовами фінансування промисловості і взагалі народного господарства за радянських умов. Делегати особливо цікавилися питанням про єдиний фінансовий плян, що провадиться нині на Україні.

Г. А.  
ЦЕНТРАЛЬНА НАУКОВА  
БIBLIOTЕКА

## ЯК ВМИРАЛИ ОЛЕКСИ І ДМИТРИ

Уривок з роману

Роман виявляє ті манівці, що ними пішла українська інтелігенція й частина селянства за бурхливих років Жовтневої революції; побудовано його на фактичному матеріалі — спогадах учасників подій 1917—1920 р.р. Вміщений тут уривок подає фактичний епізод, що трапився в березні 1920 р., коли петлюрівці розстріляли один з полків, що хотів передатись на бік червоних.

Ешелони республіканського полку „імені головного отамана Петлюри“ довгий час стояли на станції Звенигородка, наче про них забули.

Повзли один по одному, проходили із звільненої від Григор'євських банд Знаменки ешелони й господарські частини запорізької дивізії, простуючи на Тальне, Христинівку, пропливали слабо освітлені недогарками свічок теплушкі і, довгі зимові ночі дзвеніли співами веселих запорожців.

„Ой, яблочко, та й українське

„Будуть їсти тебе морди свинськії...—

зухвало виплескувалося в напіврозчинених дверей теплушок на адресу більшовиків, що майже наступали на п'ятирівнівським героям. А з задніх теплушок, наче спростовуючи, доганяв новий варіант „яблучка“:

„Ой, яблочко покинулося...

„Більшовицька власть навалилася...

Сходило сонце, був день клопотливий, гамірний. І знов падали ночі. А петлюрівці стояли. В одній теплушці на нарах сиділи два земляки - підставді і журилися:

— Слухай, Митре, треба щось думати... Дивись бо, знов поженуту далі...

— Треба раніш було думати, — сумно відповів Митро. — Казали добре люди не ходить з цими довгохвостими, не доведуть вони до поттія... На те є вишило. Он Савко Демидів, Хвед'ко Головатий знов же Хвед'ко Вакулихин кликали їх — ходім, хлопці, до більшовиків, там, мовля, наша правда... Не пішли.

І Митро зіткнув і опустив голову на груди.

Іого приятель сидів, замислено колупаючи підошву чобота, скрививши обличчя і його нижня од-

висла губа нагадувала малу скривджену дитину, що ось-ось заплаче. Залишивши колупатися в чоботі, він наче про себе сказав:

— Краще вдома було переховатися. В нас у клуні можна було б. А мати поночі б їсти носили... Та й як що, можна було б у лісі деякий час перебути... До вагону увійшов немолодий високий бунчужний Домашенко і, пильно озирнувшись теплушку, побачив козаків:

— А де решта хлопців?

Відповів Митро:

— Мабуть по інших теплушках у карти гуляють...

— А ви чом журиєте? Стару бабу поховали? Дарма, на наш вік і молодих бабів знайдеться.

Ойдва козаки журливо подивилися на нього і нічого не відповіли. Домашенко теж помовчав і, сівши поруч, почав крутити цигарку.

У вагоні була тиша. Десь за тонкою стінкою звідка раз під ногами сніг. І перед мисленим зором Домашенка наче піходило зараз усе його життя. Син наймита, сам в дитинстві обізаний з наймитським поневірянням по панських економіях, потім роки військової служби, „учебна команда“, що так учила виховувати справжніх „царських служак“, і кінець-кінецем селився у місті на роздоріжжі. До поліції чи жандармерії, більшість запасних унтер-офіцерів, не пощастило вступити і довелося шукати заробітку чорноробом на заводі. Але згодом він знову одірвався від мирного життя і втягнув душу його в сіру солдатську шинель. Безкінечні марші в Мазурських озерах, по ланах Галичини та пісках Польщі в кінці року пішли його, а довгі місяці нидіння у вогких курінських окопах змусили занепади, навидіти увесь світ... Проте, виховання „учебної команди“ ще глибоко сиділо в його істоті і не пішли він, коли вибухла революція, до тих біларів, що в лаптях, підперезані мітуками, з червоною прапором на кашкеті взялися будувати свою правду. Опинився він у лавах гулярного війська УНР, пройшов усі етапи національної боротьби, аж поки не почала спадати з очей романтична полуля...

З переходом до нового Петлюрівського полку Домашенка призначали за бунчужного, але вже глибоко в душу йому впала думка, що не тут-тут він пішов, не там шукає своєї долі... Тільки побоювання, як його приймуть, на тому боді, зупиняють його від рішучого кроку. І думалося, що безпечені переходити гуртом, з заками, ніж самому...

В ешелоні було тільки у задніх вагонів, переступаючи з ноги в ногу, били копитом

лагу коні. Надворі під ногами рипів сніг і день поволі спливав до вечора.

Ралтом Домашенко опам'ятався. Поплював на доторілі гарку, кинув її додолу і підвів голову:

— Так чом, хлопці, зажурилися? Скучили додому? Не ріться, усім не переливки... Отож якби знаття, де впадеш, їх соломки підмостили раніше...

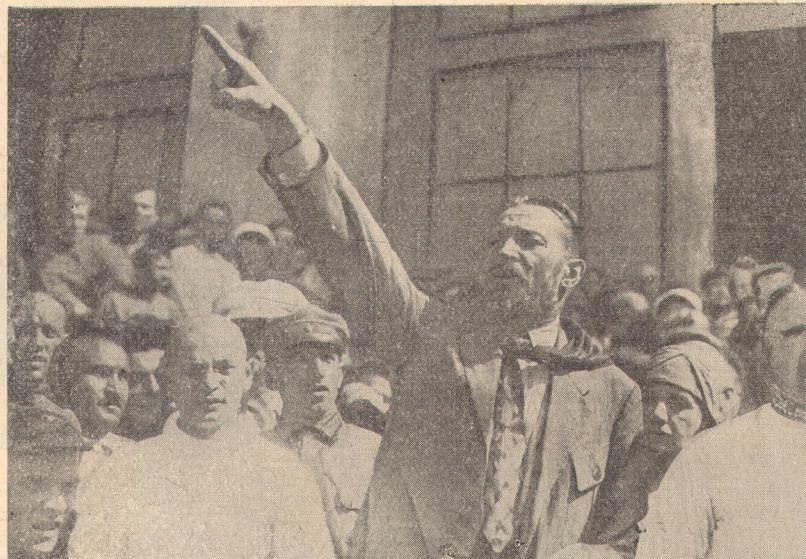
Він загадково посміхнувся, звівся на ноги і вийшов з вагону.

Трохи постояв на дворі, вдихаючи свіже морозне повітря. Потім пішов до другого вагону своєї сотні. Там в кутку звисів гурток козаків, що неголосно про щось радились, а побачивши бунчужного, притихли. Бунчужний непомітно посміхнувся в густі вуса і влавано весело запитав:

— Чому не спите? Може хутко вирушимо...

— Куди? — злісно зірвалося в одного козака.

— Як то куди. Куди начальство накаже... боронити нашу волю...



9-VIII ц. р. до Москви приїхала робітниче-селянська делегація Польщі, Зах. України й Зах. Білорусі з 26 чоловік, серед них — старший польський комуніст тов. Станіслав Ланцуцький. 13 і 14-VIII делегація разом з тов. Ланцуцьким була в Харкові. На фоті — тов. Ланцуцький вітає робітників, що зустрічали делегацію



Зліт трьох поколінь—піонерів, комсомольців та членів ВКП(б), що його було організовано 4-VIII в Москві. На фоті—президія мітингу трьох поколінь

— А ви, пане бунчужний, бачили цю волю? — хтось зухвало спітав з гурту козаків і на хвилину, наче злякавши, усі промовили.

Домашенко безпорядно озирнувся і відчув, що саме прийшов час—або пан або пропав. Зібралши зморшки над бровами він ступив уперед і суворо запитав:

— Це що хто обізвався? А ну, виходи сюди...

— Що ж, і вийду, — знов обізвався той самий зухвалий голос. Гурток козаків заворушився і з середини почав протискуватися молодий, трохи конопастий хлопець, сквильований, в задирикуватими воїнами в темних очах.

— І скажу, хай за правду постраждаю, — раптом заспішив він, наче наважився з заплющеними очима кинутися у прірву. — Де ви бачили правду? Он учора сотник 7-ої сотні бив на вокзалі козака. Сам п'яний, а нашого брата по морді. За що ми революцію робили. Чим далі, то більше старий режим завадить... А нас як овець женуть ворт зна куди.

Симпатії козаків явно були за боці промовця. Козаки тісно остутили бунчужного і враз загомоніли, перебиваючи один одного.

Чулися вигуки:

— Справді, куди нас же вуть? Чому нам нічого не кашуть?

— Офіцери в панських варонах горілку п'ють, а ми поневіряємося тут, як і за старих часів...

— Не треба було з дому плати.

— Чого вони з нас дурни строять...

— Не їхати далі... Годі... Треба вертатися додому.

Розпалені козаки вже засудили, що перед ними бунчужний і кожий спішив вигукнути все те, що в його накипіло на душі. Накипіло багато і головна винагода була—не їхати далі, а вертатися додому.

Домашенко, приголомшений бурею вигуків, розгублено вівся, не знаючи, з чого відвати, поки нарешті розсервувався:

— Тихо! — з серцем вигукнув він. — Що ви як баби на барабані розквокталися. Кажіть по-

одному, хто чим незадоволений... — Знову зірвалася бура обурена вигуки:

— Кажи по одному, щоб позаарештовували.

— Всі незадоволені...

— Не хочемо їхати далі. Досить дурили...

На галас почали виходити козаки з інших вагонів. Біля напрозвичнених дверей збиралася юрба цікавих і в цій юрбі вже заблищали срібні віланаки на комірах старшин. Домашenko злагував, що ця сутінка може зйті далеко і кінець-кінцем окошитися на ньому і рішив одразу покласти край:

— Тихо, ви, дурноляпи!

Який вас гедзь укусив, — почав він перепиняти окремі вигуки. — Ще не їдемо, а ви вже галас зняли. Весь ешелон розтривожили... Ось зараз піду доложу пану сотників, що козаки бунтуються. Він вас одразу заспокоїть.

Загроза в линула. Козаки один і о-одному замовкли і почали розходитися по нарех, почиваючи, що вони щось накоїли на свою голову і за це доведеться відповідати. Домашенко зачек в, поки всі заспокоїлися, і пішов з вагону. Зовні його обличчя було похмуре, а під густими вусами ховалася непомітна загадкова посмішка.

\* \* \*

В купе першої класи на капні лежав командир Петлюровського полку, і, смокучи п'єсулу цигарку, читав дрібно написаного листа:

— Пишу до тебе, Олексо, осітаний листа в надії, що ти не ввеси глувад ще оозгубив і може опам'ятавшся. Припускаю, що ти міг помилитися і ступити на хибний шлях, але хіба дости не мав часу, щоб зрозуміти і вправити свою помилку. Куди і з ким ти йдеш?...

Дрібні, нерівні й такі знайомі речі нагадують недавній шкільні час, коли брат, що був двома класами старший, дімогав йому писати «сочинення». Згадується, як колись разом захоплювалися першою революцією, як хлопчаками розносили прокламації, а потім, коли брат сів до в'язниці, він, Олекса, носив йому з дому передачі.

### СПАРТАКІЯДА ДИНАМІВЦІВ У МОСКВІ



Нещодавно в Москві на стадіоні «Динамо» відбулася всесоюзна спартакіяда динамівців. На фоті—парада фізкультурників



Команда динамівців України на параді

## БОРОТЬБА З БЕЗРОБІТНИМИ В АНГЛІЇ



Делегація безробітних з різних районів країни прийшла до міністерства праці і домагалася побачення в міністром. В цьому їй відмовлено, а коли делегація пробувала настоювати на своєму — відділі поліції викинув делегацію з будинку міністерства. На фоті — полісмені після „встановлення порядку“

Фронт їх роз'єднав. Брат був десь далеко на Кавказькому фронті, під Трапезонтом, а Олекса — на південно-західному, де й приєднався до українського руху. Протягом усіх цих років Олекса нічого не здав про братову долю і ось раптом, несподівано йому передали листа від брата, більшовика, командира червоноармійського полку, що стоїть на фронті прти нього, в кількох десятках верст...

....Хіба ти не бачиш, як ваші ватажки гандлюють нещасною Україною, ладні продати її першому ліпшому, хг дасті добре гроши.. Всі селяни й робігники України давно вже визнали радянську владу, бо ця влада дала їм і землю, і волю і звільніла їх від панів. На вашому фронті мужньо боронить здобутки революції ціла дивізія з таращанських селян, з тих нездамніх геройів, що ввесь час гетьманщини не складали зброї.. Наші кращі діячі — Скрипник, Затонський, син нашого славетного письменника Юрко Коцюбинський у складі нашої рідянської влади. А ви, купка нікчемних інтелігентських мрійників начерекі здоровому глуздові, наперекір логіці історії ідете сліпма за тими дури світами, що бэроначи свії маєтки і панування, дурять нас безгудою патяканиною про „москов-

ських більшовиків-загарбників“. А ти, мій брат, кого любив і кому так вірив, з ними, в таборі контреволюції Соромся, Олексо, самого себе, як я маю соромитися, що рідний брат...

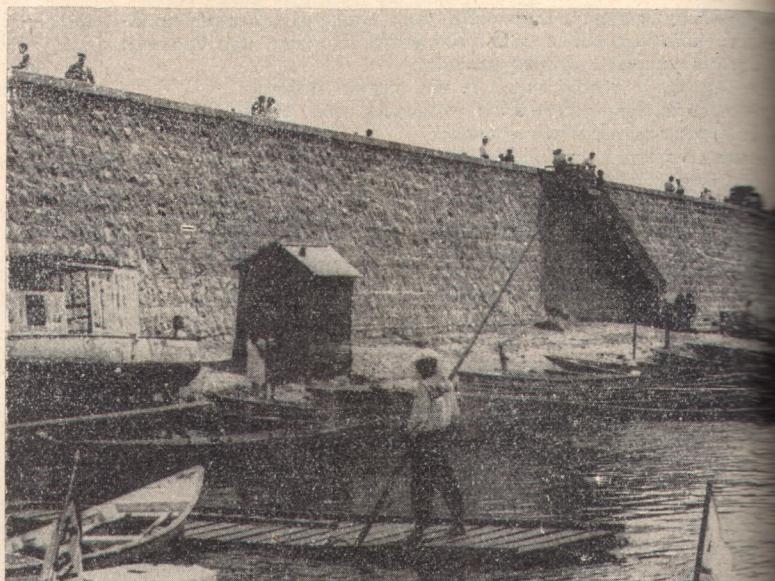
У вікні дивиться синій зоряний вечір і ліворуч вітрова станційних вогнів. В купе густо ткуться сутінки і нерівні рядки починають зливатися. Не підвояччися в петлюрівський командир повернувся, дістав недогарок і засвітив. Бліде сяйво свічки вирвало з темряви розпламу обличя і сухі зосереджені гострі очі, що знов порівнялися в рядки листа.

„Бери зараз же своїх обдурених тобою козаків і тайся сюди, де твое місце, до тих бідарів, що несуть скривденому, поневоленому людству визволення і щастя вір брехливим чуткам про більшовицькі збрества. Цими близими чутками ваші ватажки запаморочують голову, бо що у вас проскінеться свідомість... Передаю тобі відозившого радянського українського уряду, може хоч вона на тебе і розкриє тобі очі.. Чекаю на тебе і сам прийматиму полк...“. Лист поволі випав з рук. Шорохтиль між пальцями рець відозви. У миготливому сяйві свічки стрібають...

Задзвонили остроги і командир поволі підвівся від стояв замислено, жмакаючи в пальцях клаптики паперу і відозви і дивився неодрівно у вікно на синій зоряний на заграву вогнів в ешелонами, там на станції.

Потім струснув головою і склавши в кешеню гаміні жмакані клаптики паперу, поволі пройшовся кілька раз

## БУДІВництво в КРЕМІНЧУЦІ



Боюючися з стихією Дніпра, що рік у рік заливав частину кремінчуцької віконком збудував потужну ґранітну дамбу, захищаючи місто на протязі 600 метрів. На фоті — частина з боку Дніпра

пе. Остроги тихо задзвеніли і рабче луною відгукнулися в веселі сріблісті дзвіночки. І враз він відчув якусь безпредметну радість і щасливо засміявся...

Хтось застукав за дверима, обивачочі сніг і до купели темна постать у косматій кавказькій бурці.

— Пане полковнику. Наказ зі штабу корпусу..

І косматій бурка простягла запечатаний пакет.

Ривком розірвав конверта і витяг папірів:

„Наказ по штабу корпусу  
березня 1919 року  
п. командирові Петлюрівського полку  
наказую:

О 4-ій год. ранку Петлюрівському полкові вирішено відправити з станції Звенигородка до першого роз'їзду, де чекати, що пройдуть всі ешелони зі Звенигородки, потім звернутися в Звенигородку, прийняти бойовий лад і тримати ся до розпорядження. Узвишовши в першу сутічку в ворогом, негайно відомити штаб корпусу.

Оригінал підписав

Командир корпусу ..... підпис“

Прочитав, згорнув і подивився на післанця. Бурка сповідькою і нерухомо. І чомусь командирові на хвилину згадав



Нещодавно в ПАСШ було виготовлено нового хуткогідного танка. Як показали спроби — цей танк, обслуговуваний трьома чоловіками, має середню хуткість 42 мілі на годину, а на добром шляхові ця хуткість досягає 70 миль

що перед ним сидить на задніх лапах потворний звіт і хижо щкірить усмішкою зуби. Але раптом одігнав цю думку і коротко сказав:

— Добре, буде зроблено.

Бурка мовчаки, як примара зникла, а командир тихнув джуру і наказав:

— !окличте зараз до мене всіх сотників...

І лишившись на самоті в купе, ще раз широ, по-дитячому засміявся.

\* \* \*

Два сірих мовчазних панцерники, наїжчені шкірами кулеметів, стояли на коліях проти ешелону Петлюрівського полку. Через колію поміж двома ешелонами вишикувалися дві гайдачацькі согні, а під вагонами ешелону, сусіднього з етлюрівським, непомітно вгрузали у сніг кілька кулеметів Максима.

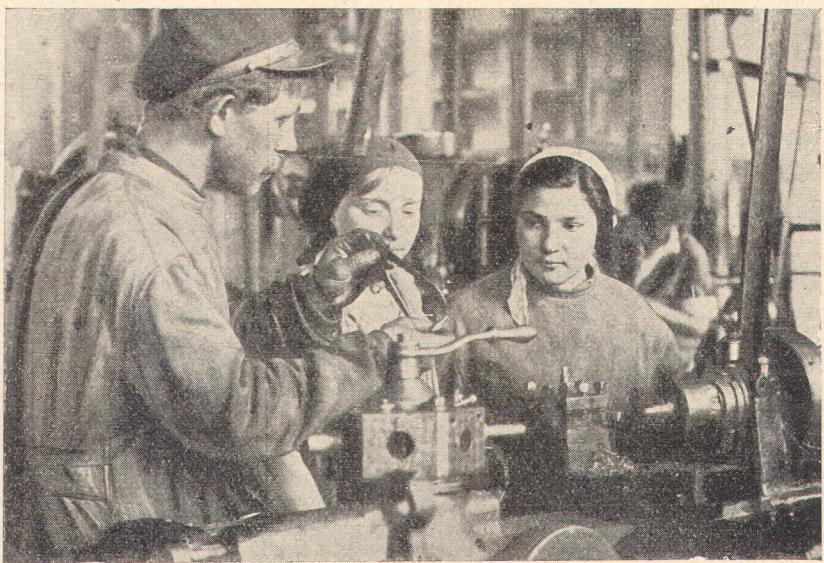
Петлюрівський ешелон готувався вирушити. Спереду розводив пару паротяг і час од часу вибухало полум'яне сяйво, коли кочегар, підкидаючи угілля, відкоївав двері печі. І в цьому сяйві на хвилину виривалися з темряви суворі сбліччя кількох гайдамаків, напівзаховані в буді паротягу. А в ешелочі незадоволено гомоніли козаки, явно неохочі вийтити, але боючися виявити цю неохоту. Тільки бунчужний Домашенко тримався спокійно, бо знов, що полк повернеться назад і зadowолена посмішка ховалася під густими вусами.

О 4-ій рушили в ніч. Глухо продокотіли колеса до семафора і, раптом видершились на простір, звели одноманітну колискову пісню далекої пущі. Командир в кількома сотниками сидів у купе і, не слухаючи розмови, замислено думав свою думу. І вже почав обмислювати свій останній хід в цій божевільній шаховій партії.

Ешелон починав наблизатися до залізничного мосту. Заскрготіли гальма і поїзд зменшив ходу і покотився через міст. А за мостом, обзібч насипу, розсиалися сотні Надливівського і Республіканського полків. Прим'явили сніг, лежали пугти розстрільні і спереду вже нетерпляче розсявляли свої ненажерливі паці кулемети. А вздовж розстріленої ходили старшини і намовляли козаків:

— Покажемо їм, хлопці.

## ФАБРИЧНО-ЗАВОДСЬКА ШКОЛА ХПЗ ЗА РОБОТОЮ



Учні фабрично-заводської школи, пройшовши теоретичне навчання, доповнюють свої знання на практиці під керуванням досвідченого майстра

— Шо, сукини сини, замислили... Хотіли нам у спину вдарили.

— Не дурно ж командирів брат у більшовиків комісарствує... Обидва з одного кодла...

Поминувши міст, Петлюрівський ешелон нирнув у темну ніч. І враз тривожно заскрготіли гальма і ешелон раптом спинився. Почувся спереду горів, заделенчали ландюги і паротяг, важко зіткнувшись, залишив ешелон і пішов наперед.

А в темної зимової ночі вже гукав давній, трохи нервовий голос:

— Старшини, виходь з ешелона... Не рухатися! Спокій, панове!

І враз темна ніч розітнулася низкою миготливих вогнів. Тріск кулеметів сипонув по вагонах і застрибали іскорки від куль, що чиркали й дірявили тонкі стінки вагонів.

Захоплені зненадірка, розгублені люди кидалися в теплушках хапалися за зброя і бігли до дверей, але їх вустрічали, або назлоганяли куля і валили на підлогу. Давно вже впав додолу і харчав полтавець Митро, а поруч нерухомо, з розбитою головою лежав його журлівий земляк. Домашенко спіймала куля, коли він, вчепившись однією рукою за одірка і тримаючи другою рушницю, націлився вже стрибнути вниз. Куля перехопила його стрібок і, перевернувшись у повітрі, він сторчака посунувся з насипу.

І враз над ешелоном знявся жалібний, розгублений зойк і відповідь йому загула і зависла сотнями голосів темна, розхрістана кулеметними кулями ніч і знявся вихор шалених вигуків:

— Бчі та, падлюк-запроданців!

— Дивись, панове, щоб жодна сука не втікла...

Командир Петлюрівського полку, що з першими пострілами кулеметів вибіг в тамбур з револьвером в руці, одразу збагнув ситуацію і тихнув:

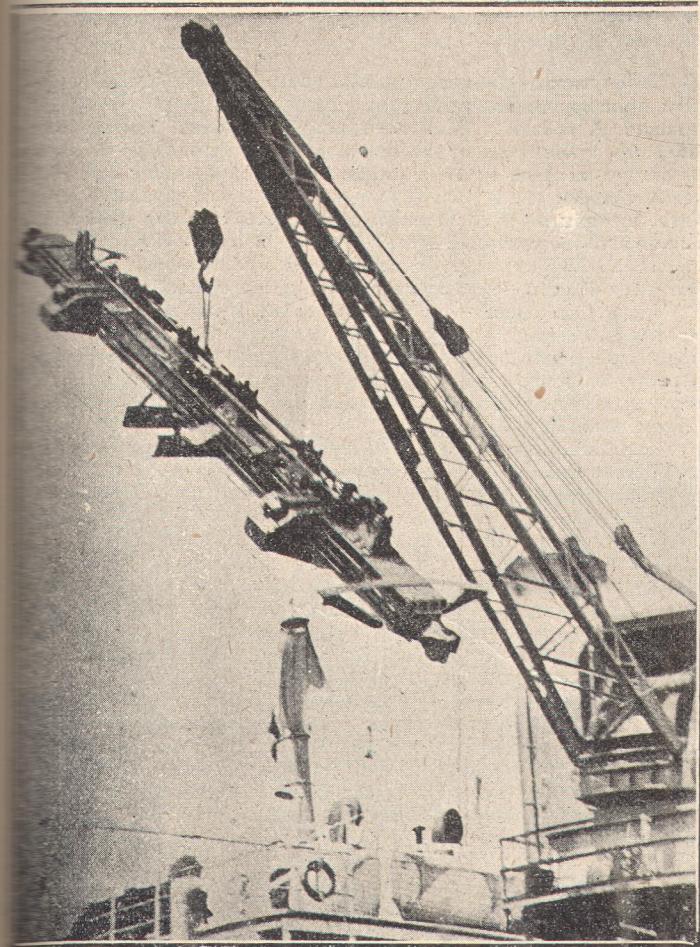
— Хлопці, тікай з вагонів! У лаву!..

Три-чотири рушничних постріли заглушили його слова. Він якось дивно поперхнувся, затримався на хвилину, наче вдивляючись туди, де темна ніч розтinalася вогніками пострілів і, схилившись, упав з високого ганку на насип. Сотники, що вибігли слідом за командиром, побігли назад до купе, і полягали на підлогу.

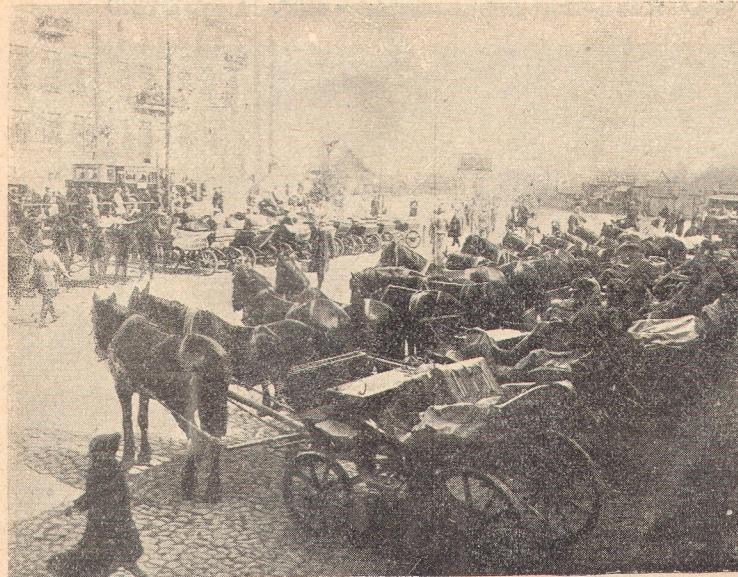
Стрілянина почала вщухати. Старшини бігали по розстрільнях і силком однімали в озвірільних козаків кулемети й рушниці. Прозувчав останній постріл і стрілянина зовсім припинилася. Тільки глухий, блитий стогн низько стелився над розет іляним ешелоном.

Коли на сході скупо зайнявся блідий сніданок, республіканці і наливайківці очепили ешелон і почали «відти витягати людей, розсортовуючи окремо вбитих і поранених, а тих, що випадково врятувалися, заарештовували і одводили далі на колію.

Обшукавши всі вагони, до ешелона причепили паротяга і довга низка червоних, побіх на тріски вагонів тихо посунула назад до Звенигородки. Слідом пішли республіканські сотні, ведучі з собою заарештованих. Денне світло заступило кошмарну ніч і наче отверезило людей. І кожний ішов, наче почуваючи, що зробив щось соромицьке і злочинне.



Одеса-порт. Вивантажують машини для Дніпрельстану



### БЕРЕЗІЛЦІ В КИЇВІ

Під час останньої подорожі до Києва театр „Березіль“ був тепло зустрінутий і прийнятий своїм шефом — 45-ю дивізією. На наших фотоах — зустріч березілців на тачанках на київському вокзалі, праворуч артисти Березоля „в гостях“ у своїх шефів — у таборі 45-ї дивізії



## НАД ПЕРСЬКИМ КОРДОНОМ

Нарис М. Погребецького

Багато з нас ще не знають, що на березі Каспійського моря, під самою Персією притулилася країна, де незаймані південно-азійські ліси перевершили буйним своїм зростом південь Чорноморського узбережжя.

Такий — Талишинський гірський район, що входить до складу Ленкоранської округи Азербайджанської СРР. Повна протилежність Талишу — палючий Муганський степ, що лежить побіч.

Навряд чи ще денебудь на терені нашого Союзу можна зустрінути стільки екзотики, як тут: бронзові, полібні до індуців талиші, що працюють по коліна в воді на рижевих ланах, дики мешканці лісів — зувандці, що пасуть одногорбих індуських биків „зебу“, туранські тигри, барси, пантери, гієни в лісах та очеретах; рожеві флямінги, пелікані, лебіді, кольористі сultansкі курочки на „мордях“ і болотах і така — ж екзотична... немilosердна тропічна пропасниця (маліярія).

Тепер тигри — дивина, а раніше вони, не ловко думаючи, били прогулянки по Іжу в руські селища на Мугані: Привід Пришиб. Астрахань у. Минулого року в Пришибі вмерла баба, що мала медалью за перемогу над тигром: вона вбила тигра, що кинувся на її чоловіка. Побіля Пришиба є кут, утворений течіями річки Гек-Тапа, він має назву „Тигровий Кут“. Тигр, що вбив у 28 верстах від Тифлісу й тепер прикрашає Тифліський зоологічний музей, — також із Талиша...

Тепер нам шлях не в привабливі Талишинські гори, а в Муганський степ, — в саме кубло маліярійного комара.

Їдеш і дивуєшся — як можуть люди жити за таких умов! Чалтики (це — залита водою рисова плянтація), з стоячою водою морді (це — великі, глибокі заводнені місця), вкриті по берегам зеленою пліснявою болота і багна — все це велетенські інсултори для міліардів яєчок комара, що сіє тут найзловіснішими формами маліярій.

Биснажені люди з тонкими шиями, жовтими, обдутими очима, тонкими ногами і потворно випнутими від розпухлості чінки живі тами, — працюють влін' на спеді, що досягає висоти від 150 см, — а надвечір їх нападають цілі хмари крилатих мучителів; відтак люди рятуються під заслонами, або на вишках.

Маліярійна стихія не жаліє нікого: одних-прикінчує від різких глушиць і камічок на все життя, доводячи до пінної розуму постійними пароксизмами. Хорі на маліярію живакть усього 35-40 років, а працюють не більше 5-6 років на рік. Тієї ж жахливої долі вразили руські селяни, привезені на Мугань із голодних губерній.

Царський уряд, ще в часів Миколи I-го, звернув увагу на таку „перевагу“ Мугані і сюди стали засилати осоружені нів'яні церкви сектантів: молокан, суботників, христів і, нарешті, чайно своєрідну секту великорусів-євреїв — „герів“.

Випадковий пропутник в герівське селище Привільне, 90-річний молокан Паҳом Мухін розповідає нам, — як заселили Мугань.

— ...Соломіць тягли. Скоро відібрали землю в перса, — же суботників сюди, а молокан — потім. Коли ми прийшли, ботники тут уже сорок років сиділи. Тяжкий був час, скажімо, клімату не злобила, — загинула вся тут від „чихира“ — крізь сечу йде і потім здихає. Люди дуже слабували на болотах, пропасницю; трохи занедужав, — дивись і помер. Ні про фельдшерів тоді ми не чували. Край був дуже



Майдан в Астрон-базарі; поруч з тюрками — гери



Базар у Лепкорані

Барсів отих, тигрів, за моєї пам'яти в Пришибі багато дуже вбили, ну й вони було рвали на смерть. А птаства цього, що гусей, що качок,—сила селенна. Подивись, он бач, скільки їх насіло.

Ми їдемо Муганським трактом повз „морців“ з білими астрівками густо насілого птаства.

Клащає замок апарату. Важезні „бабурі“, цибаті бусли, баклани, гуси, качки—хмарами зімлються і, вишикувавшись зутом, плавно зграями маневрують у прозорій сивязі. Гравібені запахом наших харчів у саквах, шакали бояво підбігнем провожають нас,—щоправда на достатній віддалі—мало не до самого селища. І ось, заможне молоканське селище Пришиб, а через дві верстви і герівське Привільне, що витянулося однією величеною вулицею.

На околиці селянська дітвора. Із розчиненого вікна чути пронизливий голос:

—Рахилька, Рахи-и-илька, іди, мати гукає.

Рахилька обертається—блакитні оченята, а над ними сноює волосся, як льон. Біблійне ім'я аж ніяк не пасує до цього вискрізу руського типу.

Попадаєш у сільраду, саме якраз на перевибори голови. Називають кандидатури: Ісаї Зайців, Хаїм Пономарів...

—Гершові Сидорову—одвод.

—Це такий, що суботами і паперів підписувати не буде.

Герш Сидорів сумлінно відповідає з місця:

—Не велике діло, підождати може папірець один день. Не дуже важливі там папери у нас.

Слово „гер“ старо-єврейською мовою значить „прихильник“, „навернений“. А проте, „приходьки“ своєю віданістю букві закону—перевершать хоч якого природженого талмудиста. Суботами—і пальцем не кивнуть, запалюють свічки святами, суверо додержують трефного закону, прийшовши в синагогу, моляться ставо-єврейською мовою, хоч зовсім її не розуміють; мають рабина, різника і навіть на могильних нагробках вирізують єврейські написи.

Отакі залишки старої „ереси живоствуючих“, що її занесли євреї Схарія в Новгород ще в XIV-му віці. Вона поширилася на початку XIX століття по кількох губерніях в таких розмірах, що стурбованій церковний розшук, після катувань, кайданів та Сибіру, заслав їх сюди в обітаваний Муанський край...

Ми покидаємо герівське селище, щоб своєчасно встигнути до кордону, де на терені Персії, на самій прикордонній смузі ми хочемо побачити всю церемонію шійтської містерії самокатування, що нею закінчують вони свій піст „магарамма“. На нашім терені заборонено самокатування і тут ця містерія не спровадяє судільного повного вражіння.

Щодалі ми відходимо од Привільного, що лежить майже в підніжжі гір Талиша, то самітніший і безрадісніший став степ.



Родина герів з Привільного

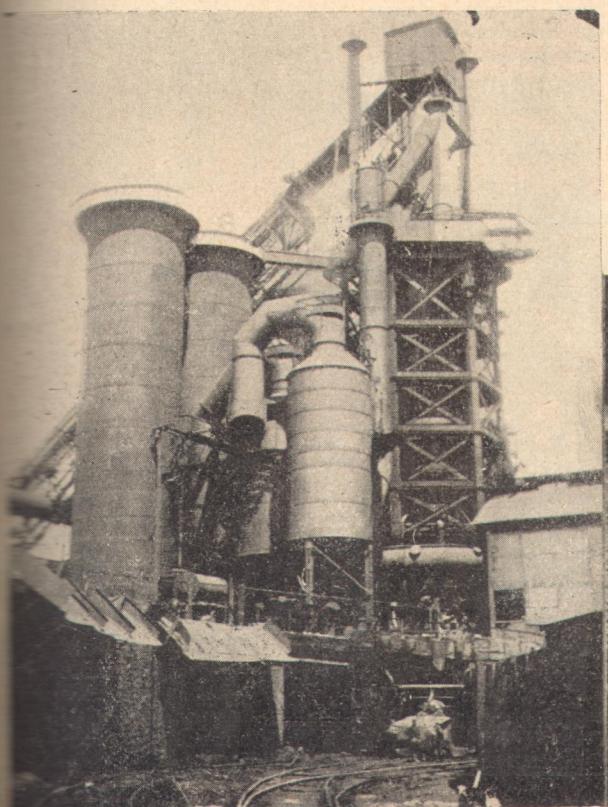
Де-не-де манесенькі тюркські хуторочки припали до солонкуватих джеред каламутної, запліснявлої води, що влітку висихає. Зникають останні ознаки рослинності, щораз частіше попадаються солонці, і розпечений, немилосердний до людини Муганський степ розгортає перед нами свої палючі, безводні простори.

#### ПЕРЕДОВІ ЛАВИ В СОЦІЯЛІСТИЧНОМУ ЗМАГАННІ

Між шахтами й заводами Донбасу в останній час жваво розгорнулося соціялістичне змагання.

На фото—домна № 5 (завод ім. Рікова в Донбасі), що йде першою в соціялістичному змаганні в маштабі СРСР, та ударна бригада цієї домни на формовці

фото Г. Раппогорта





## ПЕРШИЙ ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ

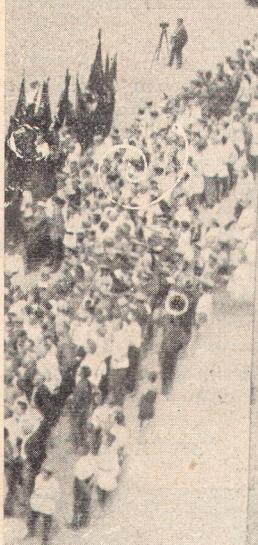
**З**ОВНІШНЬО, офіційно зліт почався з відкриттям дитячої виставки в будинку освіти та клубі робітників звязку.

По суті ж зліт вже давно розпочався. Ще коли п'онери не приїздили до столиці. Бо по всіх округах проходили окружні зльоти, бо швидким темпом готувався до зльоту Всеукраїнський штаб, бо наше суспільство знато вже про зліт.

Бо по суті не лише в тім річ, що з'їхалися до Харкова юні комунари. Головне—це те, що діти голosно заявили про свої вимоги:—ми ваші заступники, ваша зміна. Що ви для нас зробили, що робите? Чи турбуєтесь про дітей? Даєте моливість виховуватися як слід? Навчаєте нас? Киньте горілку, дайте нам книжку! Надсилайте до школ! Ми хочемо вступити на наші місця підготовленими!

Завдяки зльотові—увага до дітей значно підвищилася. І в цьому основне досягнення зльоту. Діти зі свого боку підбадьорили батьків на фронт соціалістичного будівництва, на культурну революцію.

Свято тривало кілька днів. Вже в п'ятницю вулиці Харкова заповнили хлоп'ята в червоних краватах. На вокзалі щілий



**ДІТИ БОРІТЬСЯ ПРОТИ ПЯЦТВА БАТЬКІВ!**



ий потяг привозив нових ді-  
вривозив дітей, що не бачили  
їх в трамваях.  
її відбувалися мітинги. Хар-  
доб улаштували гостей, як слід.  
приготовлено.  
ченка зібралися всі учасники  
відкриття. Воно розпочалося  
ЦБ комдитруху.

Пізно вночі діти  
кидають зали.

А завтра їм треба  
піти на виставку та  
у профсад.

Виставка „Діти Радянської України“ зу-  
стріла дітей експоната-  
ми во всіх галузях  
життя. У профспіко-  
вому салку йшли робо-  
ти у секціях, що їх  
улаштували зліт.

„Зліт—не парада,  
а демонстрація організованості дітей,“—кажуть гасла.

Проте до паради все ж таки піонери готувалися Па-  
рада—це звіт піонерів перед робітниками, перед всією  
Україною про свою роботу.

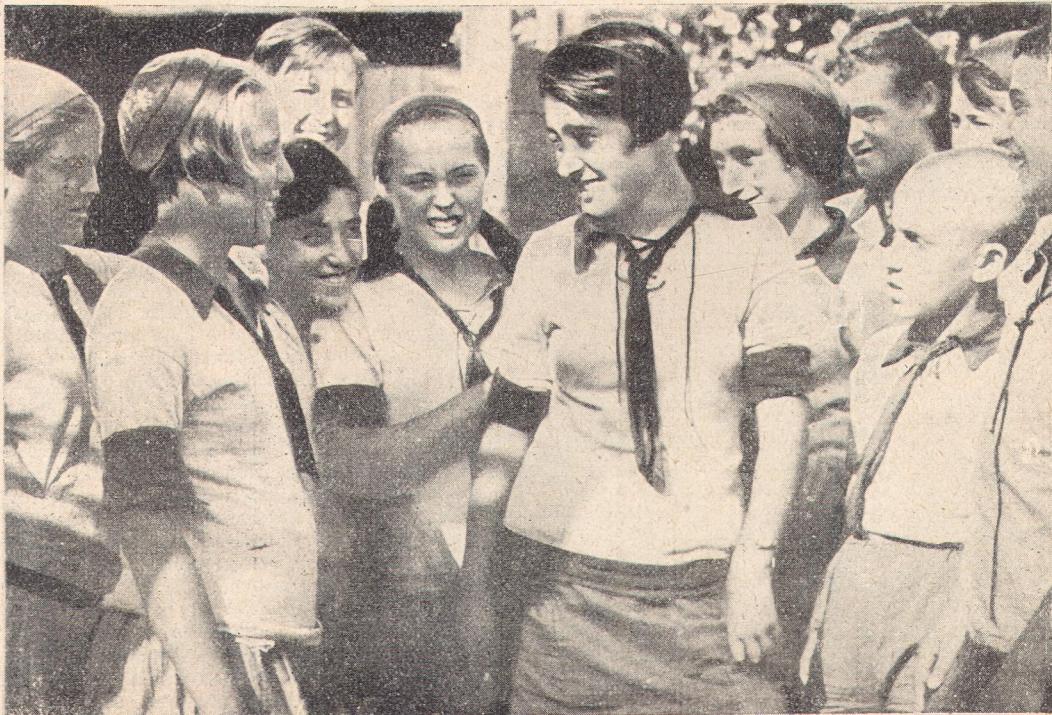
Вони з ранку прямували до розквітчаної трибуни коло  
динку ВУЦВК‘а, напроти якого знаходився Всеукрштаб  
злітоту.

Майже весь день проходили піонери мимо трибуни,  
роблячи відчitи.

На аеродромі відбулася передача самольоту „Діти  
Жовтня“. На ХПЗ передача паровоза. М. Д.



На фото: горішній ряд—  
паровоз, що його випустив  
ХПЗ до зліту, далі—ку-  
ток виставки, праворуч—  
момент з паради, посеред-  
динні—луганська делегація на  
змаганнях, долішній  
ряд—аероплян, збудова-  
ний на кошти піонерів,  
болгарська делегація і піо-  
нери на відпочинку.



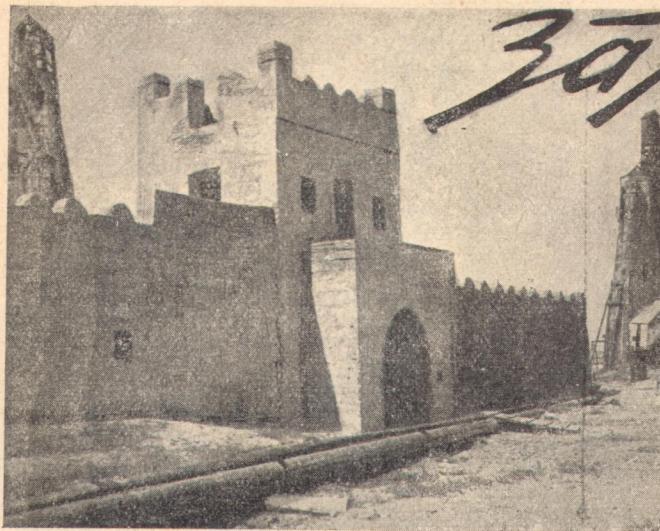
—каже вона,—хто свої  
на будівництво соціа-  
тут, щоб підсумувати  
її звіт про виконану  
робітничої класи, за справу  
злаготові!“  
рук, піднесених уголі.

президії з 57 чол. Тут  
першінники партії, уряду,  
піонери. Тут т. т. Скрипник,  
Василенко, Радомиська

вліт обрання почесної  
Славіном.

пропор від ЦК  
Читають привітальну  
зліт. Виступають закор-  
представники столичних

України т. Скрипник ро-  
Участь дітей в соціа-



Храм вогнепоклонників серед нафтових веж

**РОСТЕ**й шириться столиця Азербайджанської республіки—Баку. Будинок за будинком здіймаються цілі квартали, стальними петлями рейок трамвай охоплює нові робітничі окраїни, порт розгладжує хвилі сонного Каспію кам'яними лапами молу.

Не впізнати в повному сил „радянському американцю“ колишнього повітового містечка.

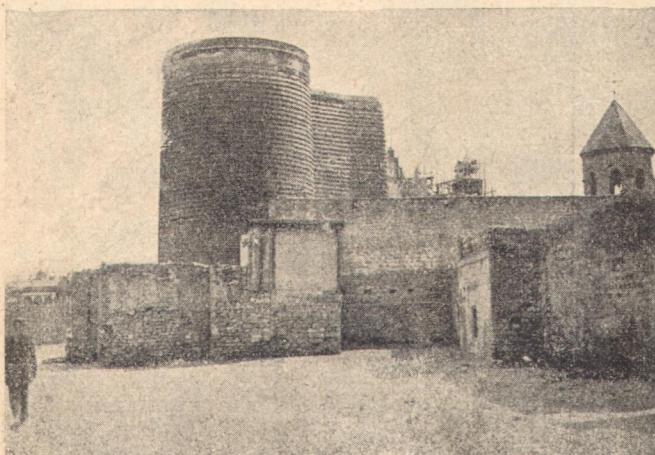
Лише один куток нафтової столиці марно намагається зберегти дух старого життя. За мурами тисячолітньої фортеці, що оточує так зване старе місто, ще живе Баку минулых віків, Баку ханів і мул, остання твердиня політичного консерватизму й фанатиків релігії.

Посеред його, поміж будинків з пlessкатими дахами стоїть Хан-Сарай, колишній палац ширванських ханів.

Він складається з цілої низки будівель, що служили бакінським владарям з дитинства до самої смерті—тут є темні підземні скарбниці, пишна тронна заля, мавзолеї, палацовий мечеть, ханські лазні і жахливі в'язниці під землею.

Війни і час наклали свій відбиток на монументальні форми Хан-Сараю, стерли й вивітрили орнаменти по стінах, скинули бані мечетів і гробниць.

Недалеко від палацу, понад усе місто височиться Киз-Кала—дівоча вежа. Недоторкнутою перешла вона стóріччя й не зважаючи на похилий вік—сім сотен років, навіть тепер вражав своєю масивною цикlopічністю. Колись Киз-Кала була неприступною фортецею, мури її доходили до самого моря. Але поволі берег одсунувся від неї, минули війни, дівоча вежа стала маяком, а нарешті її обернули на склеп для морського майна.



Дівоча вежа „Киз-Кала“

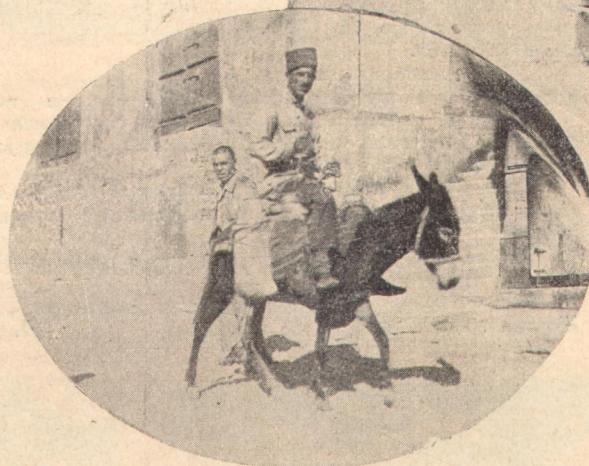
# Західні фортеці

Нарис Валентина Бородкіна

Коли з галасливих вулиць і майданів нового міста проходив склепіння Шах-абаських воріт, здається, що відбув дорож на якісь машині часу, повернувшись на кілька сторіч зад від нашої епохи.

Криві, вузенькі, півтемні завулки, балькончики, такі близькі один від одного, що через вуличку можна поручкати манісінські кarmнички, власники яких сидять і флегматично ляльця цигарки, ані трохи не турбуючись за покупців, ішак флегматично несе на собі кілька величезних бідонів з молоком і самого молочара, дивні постаті жінок з ніг до голи закутаних у білі покривала—от старий Баку, місто, що спавлося за незграбними муроми.

По ганочках будинків сидять діди, висхлими пальми автоматично перебирають чотки. Вовчим поглядом проводять



Типи старого Баку: ліворуч—молочар, праворуч—вуличний чоботар

вони жінку, що насмілиться рушити закон предків, вийти хати без параджі.

Досі ще не перевелися падки вбивства ткранок на лігійному ґрунті, кривава ста ще вириває свої жертви з лав мешканців старого міста.

Перед чай-хане на почіпках сидять домовласники, крамщики залишки фінансової буржуазії старого Баку. Вони повідомляють чай з невеликих чашечок, пахкають люльками і флегматично перекидаються словами. Життя точиться без спіху, повіно, як кільця диму, що лініво пливуть у душному повітрі.

По нечисленних вуличках і завулках, що складно сівкивають місто Бад-Кубе, притулилися десятки крамниць рідко прикрашених добре знайомою бакінцям вивіскою:

„Маариф ішчи кооперати!“

Центральний робітничий кооператив—це свіжий вітер мурами фортеці. Він б'є по залишках старого нарівні з рештами жінвіділу й ліквідаторами неписьменності. Латині літери вивіски, що замінили малоприступний орнамент арабського шифту, зрозумілі втрічі більші кількості тюрків, раніш. Так, день одо дня старий побут, залишки минулого ступають перед міцною атакою нового життя. Жіночий кім. Алі-Байрамова допомагає тюрчанці позбутися віковічного гніту шаріяту, школи камінь за каменем руйнують стіни неписьменності, нафтові промисли виховують нові кадри робітництва.

Далеко від старого міста, серед Сураханських нафтозаводів притулився ще один пам'ятник старини—храм вогнепоклонників. Давно погасли вічні вогні, що палали в його мурах давно вмерли останні жерці його. Нині святий газ, що живе жертвовне полум'я, закуто в труби і поставлено на слуги робітництву—він опалює газові кухні по робітничих будинках. Хіба це не досить яскравий символ перемоги нового життя?

## УКРАЇНСЬКЕ ШОВКІВНИЦТВО

Шовк—це колись предмет роскоші. Одяг із шовку носили панянки „вищої класи“. Взагалі шовк належав колись категорії „благородних тканин“.

Нині шовк хоч і не дефіцитний товар, але ціною свою приступний ще широкі маси трудящих. І не через те, що він є „надто благородний“, а тільки тому, що ми його виробляємо не стільки, як це дозволяють нам наші природні умови.

Шовківництво надзвичайно легка й прибуткова галузь сільського господарства, особливо за українських природно-історичних та соціально-побутових умов.

Перед усім у нас дуже багато непридатних для рільництва пісоків, яруг тощо. Їх близько півтора мільйона гектарів України. Коли б засадити всю цю площу шовковицею (що зростом годують шовковичного черв'яка), то ми мали б великий кормовий фонд для розвитку шовківництва. Вже цією

шовковицею ми змогли б викормити черв'яків не в 50 тис. грам. грени, а далеко більше від 500 тис. грам.

Далі, в нас боряться з посухою в степу спеціальними дерево-насадженнями, що звуться полезахисні смуги. Коли насадити в степу замість інших дерев шовковицю, то ці смуги можуть стати також величеною базою для розвитку шовківництва в степовій Україні.

Використавши всю цю кормову базу Україна протягом найближчих 10-15 років може дати на десятки мільйонів крб. шовкової сировини (коконів).

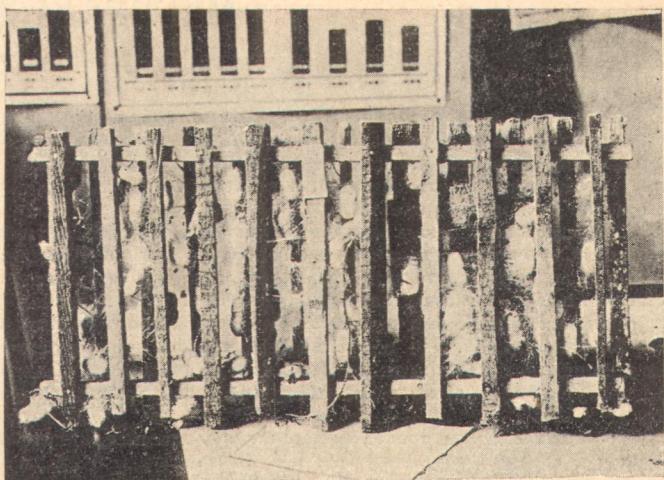
Разом з тим шовківництво—це бідняцька галузь господарства. При механізації сільського господарства у нас з кожним роком збільшується кількість незайнятих у господарстві робочих рук. А в шовківництві як найширше можна використати групу най slabших робочих рук—підлітків, жінок і навіть старих людей.

Крім того, шовківниче господарство не вимагає великих вкладів до основних та оборотних капіталів. Приміх погоди не знижується врожаю шовковола. Навпаки, посуха навіть сприяє літній чинник для шовківництва. Отже, воно може бути одним із найлегших засобів боротьби з посухою.

Заваживши всі ці обставини Наркомзем і українська кооперація заходяться нині, щоб поставити шовківництво на Україні на широкі



Шовковичні черв'яки в різних стадіях розвитку



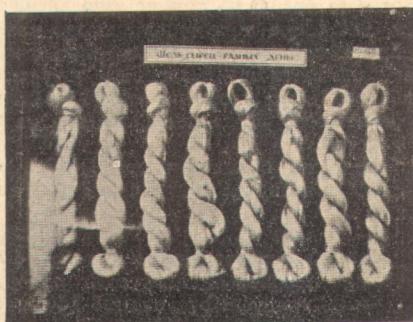
Кокони шовкового черв'яка, виплекані на Україні (з експозиції с.-г. виставки при НКЗемі в Харкові)

промислові рейки. За п'ятирічним планом накреслено закласти питомники на 80 міл. саженців тутового дерева (шовковиці). Вже в цьому році буде розповсюджене на Україні близько 600 тис. саженців.

Для виробництва грени відбудовується Уманську досвідну станцію шовківництва і закладається ще одну нову гренарію в Київі. Для керівництва шовківництвом на місцях буде підготовлено відповідний

кадр спеціалістів-організаторів та окремих фахівців-техніків шовківництва. Для цього широко буде використано вчителство, а також студентів с.-г. ВИШ'їв і учнів с.-г. профшкол. В Київі, Одесі та Харкові організується постійні музеї—виставки шовківництва. Крім того, в цьому році буде ще влаштовано 15 переглядних виставок-конкурсів з видачею премій кращим шовководам та спеціалістам організаторам. Не забувають також і про колективизацію шовківничого промислу. На кінець найближчого п'ятиріччя на Україні має бути що найменше 108 спеціальних шовководних артілей та 168 фахових кооперативних т.в.

I. A.



Шовк-сирець різних гатунків

## МЕЙЄРХОЛЬДІВЦІ НА ПІДПРИЄМСТВАХ

фото А. Темерина



Бувши в Харкові театр ім. В. Мейєрхольда відвідав військові культури харківські фабрики й заводи.  
На фото ліворуч—виступ мейєрхольдівців на ДЕЗі, праворуч—на тютюновій фабриці

# НЕСПРАВЕДЛИВА НАЗВА

М. Трублайні

**СОНЦЕ** пече немилосердно. Його проміння майже вертикально падає на чардак, розпікає дерево й чорні смужки смоли-пакльовки. Босими ногами не перебіжеш по чардакові. Гарячі дошки припікають підошви, а розтоплена смола чорнить і міцно прилиплює додому.

Обережно обминають металеві частини, що виблискують на сонці, боючись торкнутись їх голою рукю. Ранками, години коло восьмої, термометр, виставлений на сонце, нагрівається до 40°. Опівдні, захованій од сонячного проміння у штурманській рубці, він, підганяє стовбчик живого срібла до 32°—33° вище ноля. Це звичайна температура повітря останніх днів квітня й перших днів травня в Червоному морі. Власна, температура морської поверхні майже не менша. Вона хитається між 31° і 31,5°.

Коли дихаш цим розпаленим повітрям, здається, що стойш перед розжареним чирінням печі в булошній. Куди б не заховався—скрізь гаряче й душно. Краплини поту виступають із портвої шкурі, набухають і струмками скочуються по всьому тілу.

А море спокійне—повний штиль. Лише од руку судна легесенький, ледне помітний в трець пробігає повз борти і вгорі над димарем загинає назад, до корми, чорний стовп диму.

Сьогодні пече, як ніколи. На горішньому мостку, що на дві третини закритий од сонця тентом, стоять, стискаючи ручки штурвального колеса, засмученийстерничий. Його настрай поганючий. Учора, зовсім непомітно для себе, він жахливо обпалив на сонці спину. Полізла шкіра, повискаювали пухирі й поночі трусила лихоманка. Сьогодні все ж таки на вахту вийшов,—розуміє, що й товаришам не солідко буде, коли за нього донедеться стояти по двадцять годин на дубу. Він стежить за курсовою рискою на компасі, що вказує курс судна. Курс зводиться до 170°. Море таке спокійне, що навіть на „Лідтке“, надзвичайно неслухняному, легко тримати курса. Стерничий час од часу поглядає на вахтенного штурмана Юрка Івановича, що вибрався з-під тента на сонце і злявши гарячу палубу водою з пожежного відра упевнено став на мокрому й ловить сонце в секстант.

Задерши обличчя вгору і щільно зажмурившись одно око, другим він шукає сонце через цілу систему ріжнокольорового скла.

— Е,

І знов заховавшись під тента біля машинного телеграфу штурман починає одраховувати цифри по лімбу.

— 88 градусів 37 хвилин — 14 секунд. Майже під зенітом, — за хвилину повідомляє він стерничого.

Справді тіні майже нема. Ми вже топчемо власними ногами голову власної тіні. Сонце в зеніті — річ цікава для мешканця Європи.

А тим часом бог Ра припікає все сильніше й сильніше. На небі жодної хмарки і все море навколо блищить сонячними зайчиками. Так саме вибліскують зграї летючих рибок, що час од часу вихоплюються з-під нашого форштевня.

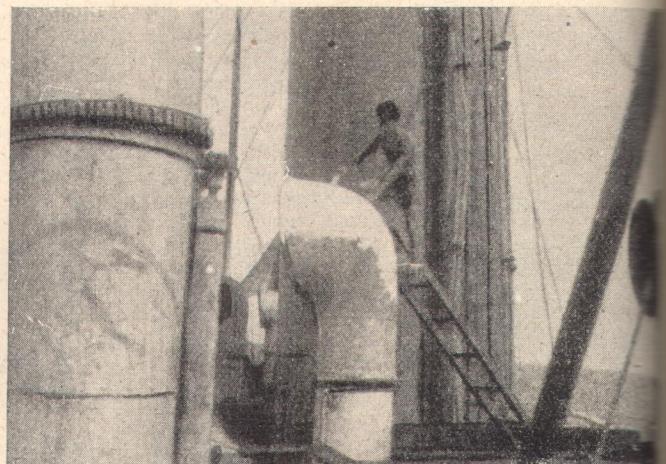
Іх тут сила силенна. Буває, що за раз ми виганяємо їх на повітря до сотні. Дякі з них летять наче справжні птахи, до сотні й більше метрів плутаються над морем, поки знова впірнуть у воду.

Ми довго мріяли про те, як ловити цих рибок-птахів. Було багато пропозицій, але в наших умовах, — швидкий хід і від-

сутність будяків спеціальних знарядь для ловлі, — здійснити було неможливо.

Одного ранку наш електрик, старий Сердюк розповів, ніччю до нього в каюту через ілюмінатор залетіла летюча риба. Сердюк пошкодував її й викинув назад у море.

Ми були лихі на сердобільного електрика. Але незабаром майже щоденно до нас почали залітати летючі риби. Вони на галися перелетіти через корабель і обов'язково падали або корму, або на півбак і там їх підирали наші хлопці. Бі



Ранком за роботою, доки ще сонце не припікає. Фарбува вентиляторів

Багров препарував декількох летючок. Решту викидали в море. Пробували тримати їх у відрах з морською водою. Але рибахи там жити не могли і хутко гинули. Очевидно це було тому, що падаючи на чардак ці досить тендітні риби тяжко калічались, б'ючись зі всього розмаху об пароплав, що й хуткістю дівадцять миль на годину.

У нас не було газет. Маленька радіостанція „Лідтке“ не могла чути потужних радянських широкомовних станцій. Наша інформація складалася лише з новин манюсенької пловучої території — судна. Ці новини переказувались головним чином під час обіду в кают-компанії та по вечери на кормі біля куріків. Щодня температура займала найвизначніше місце серед цих новин.

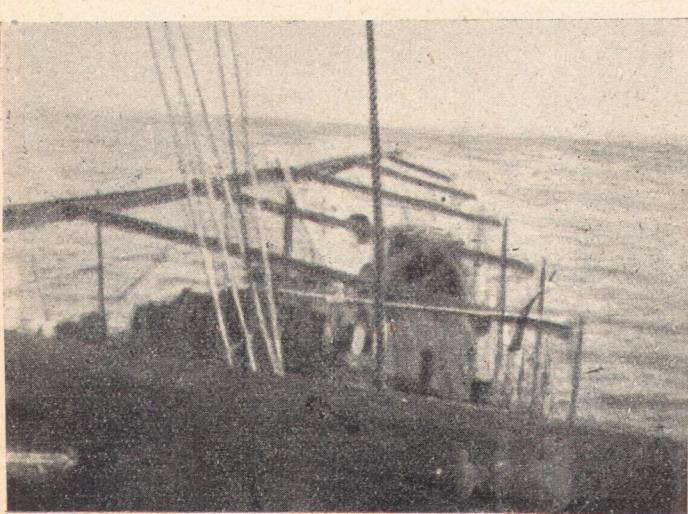
Коли молодий механік за обідом повідомив, що сьогодні в машині коло 60°, я поквапився спуститися вниз, щоб відчути температуру на власній шкурі. Глибоко на споді на рівні долішніх трюмів, постановлено дві потужні машини на 360° індикаторних сил кожна. Два тисячепудові колінчаті вали хукією коло восьмидесяти оборотів на хвилину обертають чотирьохлопастні винти під кормою.

Тут серце пароплаву. Ритмічний стук і грюкіт сповняють машинний відділ Важке, дуще повітря з легкими паходами машинного масла забиває легені й давить голову. Майже гоміни, у черевиках та трусах, з головами, пов'язаними кишеневкою хустинкою, замазані маслом та сколотиною у мішку з власним потом, що так і ляється по кожному з вікон під вентилятором.

Лише підляявши сколотини, або бризнувши раз другою водою на підвіски чи пустивши яку помпу кожен з них кінчиться до вентилятора, підсовуючи голову під струмок повітря з чардака.

Сьогодні тут внизу на плитах 52°, трохи вище на рештках, куди раз у раз доводиться лазити, — 57°, у вітрогоні 63°, а в кочегарці на котлах 75°. Один з машиністів, що піділів між собою температуру на котлах, ледве відтіля від землі.

Ще кілька кроків уперед і за товстими заливними дверима кочегарка з шістьма котлами і вісімнадцяттю топками вже зараз розігріто лише чотири котли. Чотири кочегари переклають, два другої, та старшина, що разом відбувають тут чоловів вахту, видаються тут грішниками в пеклі. Вони змучені неймовірно, як ніхто на пароплаві. Тут досить побути під час хвилини, щоб з'явилось непереможне бажання утісти відцілі назавжди, а не то, щоб сумілінно підвозити вугілля тачку тачкою, всього коло 200 пудів за три години на чоловіка, перекидати його в топки і пудовим задізним ломом ковиряті в розпаленій печі, коли од жару, що йде з розкритої топки скручуються й димить волосся на голові.



На Червоному морі



## НСВЕ

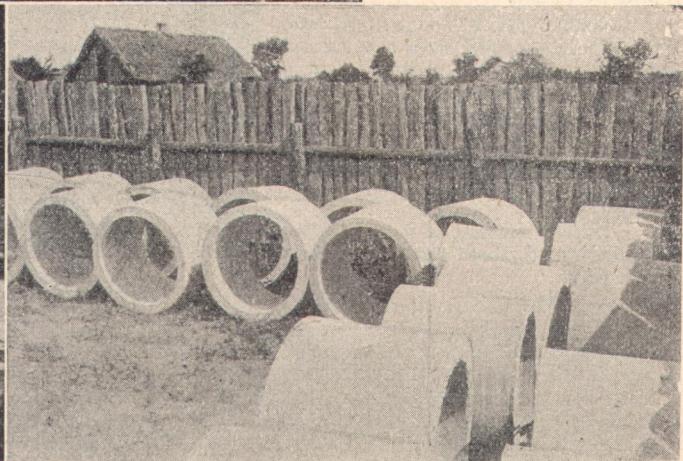
...Неначе писанка село,—казає колись поет про село українське. Але це—з художнього біку. Основне ж—економіка і це в першу чергу впадає в очі в новому селі українському. Згляньте, для прикладу, в село Руську Лозову, Харківської округи. Не „хрущі над вишнями” звернуть на себе вашу увагу, а бадьорий ритм життя, шлях нового, на вищій технічній базі. На вулиці стукотять сохи—це обтесують стовпчики, щоб переділивши голе перейти



## СЕЛО

на нові засоби господарювання. Селом керує не колишній старшина з глитаїв, а молода комсомолка, добре знайома з ролею села в соціалістичному будівництві. І село не дрімає: ось селянин робить черепицю—нею покриватимуть харківські робітничі будинки. А ще далі відзовжтину—батярея бегонних рур для столиці.

Нове село йде назустріч новому м.сту. ■



На фото: вгорі ліворуч—готують стовпчики для переведення землеустрою. праворуч—комісія з РЕК резом з головою сільради працює засипні пункти для хлібозаготівлі. Посередині—сільрада за роботою. Внизу ліворуч—виробляють черепицю, праворуч—бетонні рури, виготовлені для Харкова

День і ніч під час роботи, за обідом, усні, люді мріють про одно—про холодну воду. Але холоднішої ніж 30° не єсть дуже невеличка кількість льоду, але його охороняють найсуворішим доглядом штурманів, артильщика та коків. А дені льоду не братимемо. Рефрижератор у нас несправний не маємо чим охолоджувати наші продукти, що можуть попсуватись од спеки, це загрожує майже катастрофою. Третій день пливемо цим пеклом—морем. Тут же одесвяткувши північ травня.

День у день перед нами розпечено море. Часами здається, що спеки над нами нависає якийсь особливий сухий

Якось у цьому тумані на обрії з'явився берег Аравії. У можна було роздивитись аравійське місто, знамениту

Мекку, що славиться своєю кавою. Це був берег імамету Іемена, єдиної здається незалежної арабської держави й єдиної на цьому півострові, що склали угоду з Радсоюзом про дружбу та торгівлю.

Ми наблизились до Баб-ель-Мадебської протоки й острову Пірім—порогу Індійського океану. Все частіше назустріч стали попадатись пароплави. Якось нам довелось вітатись з англійським військовим судном. Тут воно бло в себе дома.

На чардаку дискутували, чому це море називається Червоним.

— Може колись воно буде червоним, а поки його було бзвати або морем-пеклом, або англійським колоніальним озером—так міцно за всіх сторін тримає його в своїх руках Англія. І дійсно—несправедлива назва.



Сортують олівці

## ФАБРИКА ЖІНОЧОЇ ПРАЦІ

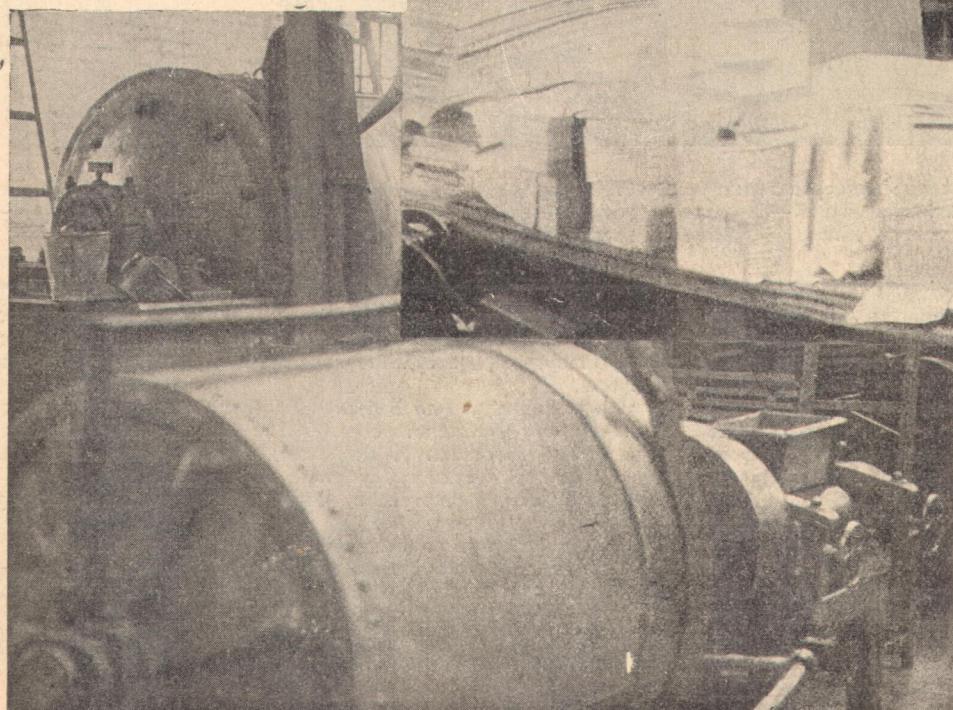
На узбережжі лінівої сонної річки Торець (в Слов'янську) розмістилося величезне сіре місто Слов'янських хемічних заводів.

На правому березі Електросіль і фабрика олівців, на лівому заводи Содовий та Електрон.

Береги річки похили, засипані снігом, заросли лозою. Життя на березі не видно.

Коли б річка Торець протікала, приміром, через Москву або Ленінград, береги її безумовно були б обкладені камінням, гранітом, забудовані водопровідними трубами, тунелями, а поки що вона мілко засихає і тому саме продовжує перебувати в стані сонному й лінівому.

Навіть заводи на фоні цієї загальній лінії зовні здаються мало жвавими.



Але досить перейти на будь- одного з них, як побачиш, що життя не тільки присутнє, а на використовується саме тут на хемічних заводах.

Особливо це відноситься до фабрики олівців. Це—фабрика жіночої праці.

На цій фабриці праця вижить жінки. Жінка виконує тут що ніком не зміг би зроби чоловік. Фабрика виробляє олівці та товари „Южхимтрест“ хемічні, ні-графітні, рисувальні, кольорові та теслярні.

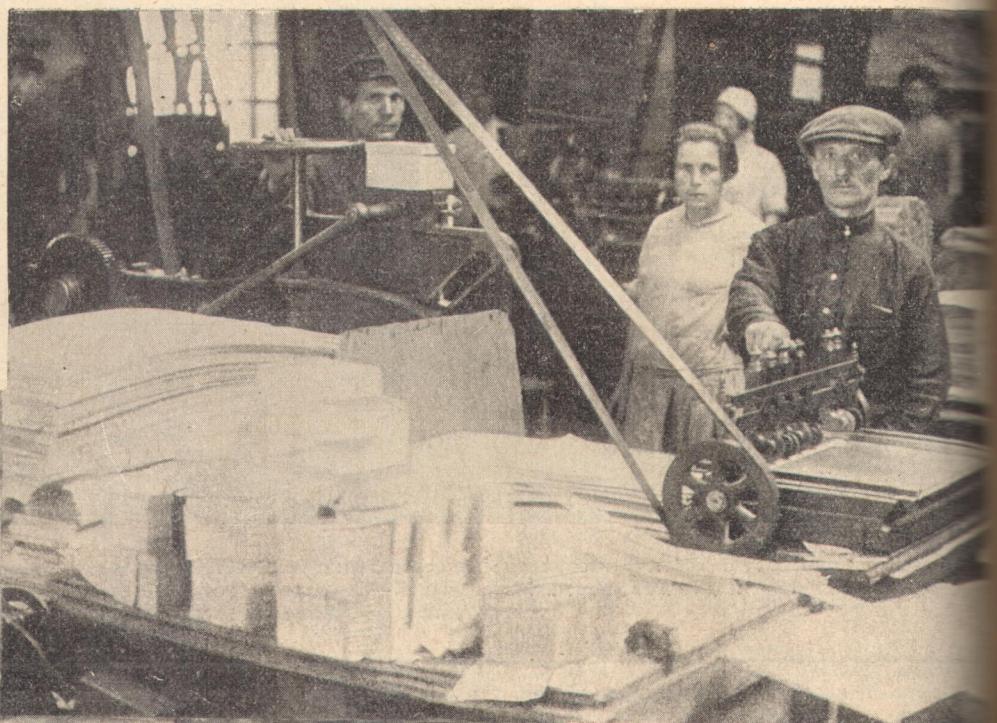
Шлях слов'янської фабрики олівців, а разом з нею і жінки-робітниці дуже довгий і часті важких.

До імперіяльської війни фабрика перебувала в Ризі, де сник заводу Маевський, конкурент Фабером, експлуатуючи без важкою працею жінку латишку, кидав на ринок ділами вагою олівці. Наступнім днем, евакуація й фабрика Маевського переїхала до Слов'янська.

Робітниць—латишок замінили робітниці—українки. Цим драма довелось працювати тяжче, бо троєм Маевським кинуто було після „Фабрику на захист Русі“.

Чи воювали російські салютні олівцями Маевського—невідомо, у всікому разі робітниці працювали по 16 годин на добу. От перший шлях фабрики олівців і її робітниці.

Другий шлях трохи легший, але відповідалініший. Р



Виготовляють коробки для олівців  
Ліворуч—графітні барабани

люція, роки руйнації, період відбудови од революційної романтики—спеціальності реконструкції.

Жахливу картину являла собою фабрика в 1921-23 р., коли вона виробляла олівці кустарними станками, що залишилися після Маевського. Бітниця, простоявши біля стави 16 годин, виходила з фабрики насичена просякнута хемічними речовинами. Інша приходила додому зовсім

бо розпиловочний відділ був збудований в "ручну". Скільки пропадало людської енергії та здоров'я. Якою страшенно вісталою, непотрібною, вдається тепер, була тоді механіка виробництва.

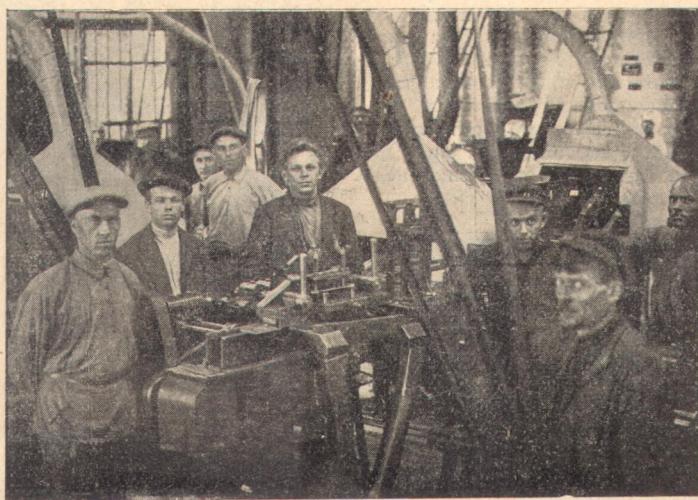
Тепер цього немає. Встановлено нові закордовні машини, працю робітниці механізовано.

Зараз кожний цех, кожний стапок кожна робітниця спеціалізується на певні напрями. Так, напр. цех виробляє виключно пемічну масу, другий занятий розпиловниками, третій полівкою олівців і нарешті пальувальний відділ закінчує стапло виробництва олівця.

Фабрику олівців у 1926-27 було цілком реконструйовано. Приміщення фабрики були збільшені. За кордону привезено нові станки. Загальна сума капітальних витрат рівнялася 169406 крб. Вони дали можливість підвищити продукцію 259.690 грос в 1925-26 р., 333.833 грос в 1927-28 р., тобто більше ніж на 39%. Собівартість піднялася на цьому з 2 крб. 87 коп. до 3 крб. 18 коп. Але це зв'яло зі збільшенням кількості більш дорогих гатунків (хемічних пальоворових) і в разочім по-

шенням якості продукції. В результаті збиток від реалізації олівців, що рівнявся в 1926-27 р.—30.776 крб., підвищився у 1927-28 р. на 298.759 крб. Прибуток, тобто реальний зовнішній ефект дорівнювався 329.496 крб.

В 1928-29 р. намічено одержати прибуток 589.000 крб. (при собівартості 3 крб. 18 коп.). Витрачено цього року на роботи по збільшенню приміщень фабрики (будівля) та уста-



Обробочний цех. Ліворуч—робітник винахідник тов. Соцький

ворює питання про те, щоб висунути двох робітниць на посаду помішника директора фабрики олівців і на посаду помідиректора судового заводу.

Безумовно, що це висування робітниці виправдають.

Поміж себе вони мають цілі десятки активісток, що в майбутньому стануть добрими керівниками.

Г. Кириєвський

## КОМЕНТАРІ ДО „РОЗЗБРОЄННЯ“

Владарі моря—Англія, Японія й Сполучені штати північної Америки сумлінно виконують умови Вашингтонської конференції.

Як відомо—морська сила країни залежить від кількості військових суден певного типу. На діаграмі графічно подано порівняльне число і тонаж морських суден головного типу в Англії, Японії, та Сполучених Штатах. Слід мати на увазі, що це "офіційальні дані", а вони, як відомо, далеко перевищують практичний стан.

Як англійська, так і японська флоти мають по чотири військових крейсери в достатній мірі сильних. На них гармати великого калібра, але ходять вони так хутко, що далеко позаду залишають ворожі військові судна й уникають отак підводних боїв.

Величезний англійський військовий крейсер „Гуд“ найбільше військове судно, що будь коли будували. Водоємність його 200 тон, на 7000 тон більше, ніж дозволяв Вашингтонський протокол. Японія має крейсер „Фурутака“ з новим устаткованням і з хуткістю в 33 вузли.

Англійські авіоносці, крім „Гермеса“ перероблено з трьох інших крейсерів, хуткість врятував їх од підводних. Сполучені Штати мають лише два авіоносці, що є слово техніки суден цього типу: „Лексінгтон“ і „Саратога“.

Легкі крейсери мають величезне значення для Англії, що збудувала за останній час кілька суден цього типу.

Теперішні легкі крейсери вищого типу мають 8-дюймові гармати—найбільший калібр, що його дозволено за Вашингтонським трактатом. Нищителів у Англії 164, Японії 83, в Сполучених Штатах 33. Крім цього є ще й торпедні човни. Японія збудувала підвідні човни нової кращої конструкції. Перефлоти Англії та Японії турбує Сполучені Штати. Вони збудували крейсера з більшим тонажем. Крім цього Сполучені Штати вирішили збільшити кількість підвідні човни для охорони своїх воловин на Далекому Сході.

Як бачимо, всякі конференції про обмеження озброєнь імперістичних хижаків не турбують. Вони озброюються, щоб дотнати норми, визначені Вашингтонського конференцію, зважаючи на те, що ці норми не збільшать відповідно погреб „збереження миру“?

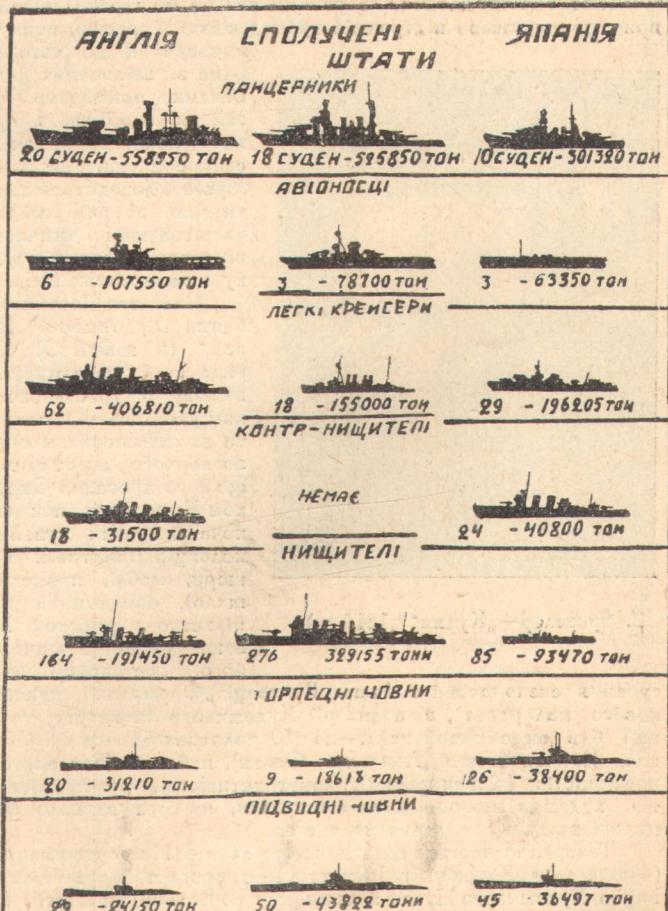
На фабриці нараховується до 500 робітників, а серед них майже 100—комуністи. Великий профсоюзний актив. Стінгазета і десятки робкорів. 75 членів клубу. Дитячі ясла. Далі йдуть загально-освітні гуртки, школи політграмоти, профкурси і багато інш.

Минулого року робітниці виділили з-поміж себе актив ви-движенців. Зараз одна з них виконує обов'язки райжічора, друга організатор осередків, треті зайняли посади майстрів, четверті через висування пішли вчитися у ВИШІ. Серед них одна зараз на курсах звідувачів ТНБ. Зараз заводоуправ-ління „Червоний Хемік“ обго-

вуює питання про те, щоб висунути двох робітниць на посаду помішника директора фабрики олівців і на посаду помідиректора судового заводу.

Безумовно, що це висування робітниці виправдають. Поміж себе вони мають цілі десятки активісток, що в майбутньому стануть добрими керівниками.

Г. Кириєвський



Діаграма, що показує морські сили Англії, Сполучених Штатів та Японії

# ВИСТАВКИ ХУДОЖНЬО-ІСТОРИЧНОГО МУЗЕЮ

„Гуляй-музейм“ став Харківський Художньо-Історичний Музей через цілковиту неможливість щоб то не було зі своїх збірок виставити у власнім своїм приміщення. Це приміщення (кол. Покровський монастир) обивательська легенда характеризує, як „сирі та холодні монастирські льохи, де гинуть твори мистецтва“. Нас всіх, співробітників цього Музею, варт було віддаги під суд, коли б цьому була правда. Але досить погано вже ти, що твори мистецтва довелось нам змостити в цім цілком недостатнім (але теплім, сухім і світлім) приміщенні, недо-



1. Голяндська школа XVII ст.— „В корчмі“

статнім настільки, що картини у нас стоять ярусами у стойках, меблі складені на палатах, гравюри та рисунки в ящиках, порцеляна і бронза рялами на полицях, і т. под.

Півтарічні клопоти добуті (чи хоч би доширити) музеїне приміщення, жваво підтримані громадськістю й пресою, поки не привели ні до чого: ні одне зі звільнених установами приміщень Музею не одержав. І щоб хоч почасти виконати свою соціальну функцію, Музеї доводиться ходити по добрим людям, улаштовуючи тимчасові виставки в порожніх улітку помешканнях шкіл.

Виставка „Нові придбання Художнього музею“ (в залі ІНО) ставила своїм завданням, в зв'язку з трьохмісячником української культури та двохтижневиком обраштовочного мистецтва, що його провадив Окружком Комсомолу, показати хоча б зразки музейних колекцій (картини, гравюри, меблі, порцеляна шкло), ознайомити суспільство з роботою музею, щодо забагачення його, реставрації, мон-

тування експонатів і т. інше. Виславці „Формальні шукання нового малярства“, в автодорії Художнього Інституту, наданий був виробничий ухил,—на 50 полотнах сезаністів (Машков, Кончаловський, Лентулов, Фальк), кубістів (Екстер), експресіоністів (Кандінський), конструктивістів, нео-примітивістів, художня молодь могла слідкувати, як розв'язувало формальні завдання недавнє малярство.

Теперішня чергова тематична виставка— „Мистецтво жанру“ (в майстернях Художнього Інституту)—є спроба побудувати експозицію Художнього Музею з принципу соціальної типології. Мистецтво змінюється в залежності від соціального замовлення— і, в протилежності культовому феодальному, мітологічному



3. Вол. Маковський— „Вибір посагу“ (1897 р.)

абсолютистському — мистецтво буржуазії завжди має товий жанровий ухил. Це положення виставка „Мистецтво жанру“ має розкрити зі співставлення жанристів—голята російських передвижників.

Оборонивши свою батьківщину від Еспанії, голландські купці і на невеличких „кабінетних“ картинах, необхідні оздобі житла, хотіть виображення того, що їх чує: затишок своїх світлих кімнат, небіагливий родинний побут середньої буржуазії, аристократичні замахи буржуазії великої, своє матеріальне багатство,—отари, речі, прикраси.

Класовий характер цього мистецтва особливо виразно відтворюється місцевими художниками на утіху буржуазії картинах вираженнях селян—грубих п'янин зі смішними п'ячими рухами (мал. 1).

Сила живописного переживання всього виражуваного дала славу голландському мистецтву в XVII ст., поступово слава в XVIII, XIX ст. уступає місце балакучому анекдотизму жета при скомканій приблизності форми (мал. 2). Цим, а можливо спільністю походження від німецького жанру, пізні голландсько підходить до передвижників.

Буржуазія в Росії 60-х р.р.—в значній мірі революційна буржуазія. Це і визначає формулу мистецтва передвижників, що створюють „обличительний“ жанр та образи лиха народного для прикраси багатих буржуазних квартир (ми свідчимо в експозиції золочені ліпні рами, що так несподівано контрастують зі змістом картин). Замкнуте колом драматичних, пласких тем (родинний побут, розваги,—напр. мал. 3) мистецтво і велику громадську тематику (революціонери, нарівні з салдатчиками) розмінює на жанр,—то сентиментально зворушливий, то гумористичний. І „молодший брат“—селянин з'являється в селянському жанрі передвижників під кутом зору панської гуманності (мал. 4). Було б дуже цікаво обмірювати можливості мистецтва жанру в сучасності: цьому питанню буде присвячено диспут, що організується на виставці. В середині весни, в зв'язку з осіннім з'їздом Всеукраїнської Наукової Асоціації Сходознавства, Музей влаштовує виставку своїх скінніх збірок— „Мистецтво Сходу“.

Вс. Зуммер



4. Мясоедов— „Посуха“ (1878 р.)

# КЛАСИЧНУ ХУДОЖНЮ ЛІТЕРАТУРУ УКРАЇНСЬКИХ ТА СВІТОВИХ ПИСЬМЕННИКІВ МАСАМ ПРИЙМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТА НА ТВОРИ УКРАЇНСЬКИХ ТА СВІТОВИХ ПИСЬМЕННИКІВ

**Леся Українка.** — Повне видання творів. За загальною редакцією Б. Якубського. Збірка складається з 10 томів. Вийшло з друку 6 томів. Все видання вийде протягом 1929 р. Передбачається випустити додатково ще 2 томи: Ціна за 10 томів без палітурок — 15 крб. 30 коп. В 10 міткалевих палітурках — 21 крб. Завдаток — 3 крб.

**М. Коцюбинський.** — Повне видання творів. Редакція тексту А. Лебедя. 7 томів. Вийшло з друку 2 томи. Все видання вийде протягом 1929 р. Ціна орієнтаційна: без палітурок — 13 крб. В 7 міткалевих палітурках — 16 карб. 50 коп. Завдаток — 1 крб. 50 коп.

**Іван Франко.** — Повне видання творів. За редакцією С. Пилипенка та Івана Лизанівського. 29 томів. Вийшло з друку 24 томи. Решта вийде протягом 1929 р. Ціна 34 крб., а в 15 міткалевих палітурках — 41 крб. 50 коп. Завдаток — 5 крб.

**В. Винниченко.** — Повне видання творів 22 томи. Все видання вийшло з друку.

Ціна 21 крб., а в 10 міткалевих палітурках — 26 крб. Завдаток — 3 крб.

**Б. Грінченко.** — Повне видання творів. За редакцією Марії Грінченкової. 10 томів. Вийшло з друку 6 томів. Решта вийде протягом 1929 р. Ціна 9 крб., а в 5 міткалевих палітурках — 11 крб. 50 к. Завдаток 1 крб. 50 к.

**М. Гоголь.** — Збірка вибраних творів. За редакцією І. Лакії та П. Филиповича. Стилістична редакція А. Ніковського. 5 томів. Все видання вийде з друку 1929—30 року. Ціна орієнтаційна — 10 крб. В 5 міткалевих палітур.— 12 крб. 50 к. Завд. — 1 крб. 50 к.

**Бібліотека сучасного українського письменства.** — Серія I — 21 том. Все видання вийшло з друку. Ціна 9 крб., а в 5 міткалевих палітурках по декілька книжок — 11 крб. 50 к.

Завдаток 1 крб. 35 коп.

Серія II — 22 том. Все видання вийшло з друку.

Ціна 11 крб., 60 к. а в міткалевих палітурках по декілька книжок 14 крб. 60 к. Завдаток — 1 карб. 75 коп.

**Літературна бібліотека.** — Серія I — 16 томів. Все видання вийшло з друку.

Ціна 16 крб., в 8 міткалевих палітурках по 2 томи — 20 крб. Завдаток — 2 крб. 50 коп.

Серія II — 13 томів. Все видання вийшло з друку. Ціна 14 крб. В 7 міткалевих палітурках по 2 т. 17 крб. 50 коп. Завдаток — 2 крб.

**Комплект театральних п'єс.** — Серія I — 23 книжки. Все видання вийшло з друку.

Ціна 7 крб. 30 коп., в 4 міткалевих палітурках по декілька книжок — 9 крб. 30 коп.

Серія II — 19 книжок. Все видання вийшло з друку.

Ціна 9 крб., в 5 міткалевих палітурках по декілька книжок — 11 крб. 50 коп.

Завдаток — 1 крб. 35 коп.

**Бібліотека світового письменства** — 11 томів. Все видання вийшло з друку.

Ціна 13 крб. 75 коп.. в 6 міткалевих палітурках по декілька книжок — 15 крб. 75 коп. Завдаток — 2 крб. 10 коп.

**Гі-де-Мопасан.** — Повне видання творів. За загальною редакцією проф. С. Савченка. 10 томів. Вийшло з друку 6 томів. Все видання вийде протягом 1929 року.

Ціна в палітурках 19 карб.

Завдаток — 3 крб.

**Герберт Велз (Уельс).** — Збірка вибраних творів. За редакцією гроф. Калиновича 6 томів.

Все видання вийде протягом 1929—30 року.

Ціна орієнтаційна: 10 крб. В 6 міткалевих палітурках 13 карб. Завдаток — 1 крб. 50 коп.

**Бібліотека дитячої літератури** — (Оповідання для дітей).

Серія I — 25 книжок.

Всі книжки вийшли з друку.

Ціна без палітурок 2 крб. 10 коп., в 2 палітурках — 3 крб. 10 коп.

Завдаток — 35 коп.

Сер. II. Молодшого віку — 34 книжки Всі книжки вийшли з друку.

Ціна 11 карб., в 6 міткалевих палітурках по декілька книжок — 14 крб.

Завдаток — 1 крб. 65 коп.

**Шкільна бібліотека молоді** — 30 книжок. Всі книжки вийшли з друку.

Ціна 11 крб. 56 коп., в 6 міткалевих палітурках по декілька книжок 14 крб. 50 коп.

Завдаток — 1 крб. 75 коп.



**автомат**



**Бібліотека дитячої літератури** — (Оповідання для дітей).

Серія I — 25 книжок.

Всі книжки вийшли з друку.

Ціна без палітурок 2 крб. 10 коп., в 2 палітурках — 3 крб. 10 коп.

Завдаток — 35 коп.

Сер. II. Молодшого віку — 34 книжки Всі книжки вийшли з друку.

Ціна 11 карб., в 6 міткалевих палітурках по декілька книжок — 14 крб.

Завдаток — 1 крб. 65 коп.

**Шкільна бібліотека молоді** — 30 книжок. Всі книжки вийшли з друку.

Ціна 11 крб. 56 коп., в 6 міткалевих палітурках по декілька книжок 14 крб. 50 коп.

Завдаток — 1 крб. 75 коп.



## УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ:

При передплаті дається завдаток: на решту вартості робиться накладна платня при надсиланні книжок.

З бажання передплатників накладна платня може бути одноразова на все видання, яке вийшло з друку, або на декілька томів. Остаточний розрахунок робиться при надсиланні останнього тому. При замовленнях вказувати, чи надіслати книжки в палітурках та по скільки томів. Пересилка коштом передплатника.

При замовленні безпосередньо в Головній Конторі „Вісті“ передплатники газети „Вісті“ або журналу „Всесвіт“ одержують 10% знижки з суми, на яку буде зроблено передплату, на вищезазначені твори, в разі надсилання адресного ярлика, або № замовлення.

Ті, що не передплачують газету „Вісті“ або журналу „Всесвіт“ при замовленні безпосередньо в Головній К-рі „Вісті“, одержують БЕЗПЛАТНО газету, або журнал, в залежності від їх побажання, на всю суму завдатку.

Передплату приймає Головна К-ра — Харків, вул. К. Лібкнешта № 11, та всі філії ВИДАВНИЦТВА ГАЗЕТИ ВІСТІ „ВУДВК“.

Ціна 15 коп.

**В КОЖНІЙ ШКОЛІ, КНИГОЗБІРНІ, ХАТІ-ЧИТАЛЬНІ, В КОЖНОМУ КЛЮБІ,  
ГРОМАДСЬКІЙ УСТАНОВІ, СКРІЗЬ, ДЕ ЗБИРАЮТЬСЯ ЛЮДИ, ПОВИННІ БУТИ  
ПОРТРЕТИ УКРАЇНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ**

„Альбом портретів українських письменників“, 20 великих портретів письменників-класиків розміром 23×35 см., робота художника Ю. Садиленка. До альбома додано біографічні нариси про письменників, написані проф. М. Зеровим. Ціна альбома 2 крб.

ЗАМОВЛЯЙТЕ ПОРТРЕТИ **ТАРАСА ШЕВЧЕНКА:**

Великі у фарbach, ціна 20 коп. шт.  
маленькі у фарbach, ціна 3 коп. шт.

Портрети великі надсилаються не менше, як 5 штук. Маленькі не менше, як 50 штук.

**Д-р СЛАВІН „ЗДОРОВЕ ЖИТТЯ“** 3-е видання, лікарський порадник, в книжці багато малюнків, описано всі хвороби й іх лікування водою, сонцем і аптечними ліками, в книжці вміщено розділ про пологе життя, аборти та як запобігти вагітності. Ціна 2 крб.

**Д. КУЧМА „НА ДОПОМОГУ ВЧИТЕЛЕВІ“.** Методичні зауваження до переведення педагогічного процесу та взірцеві робочі плани для школи соцвиху 1-го концентру. Видання 3-е перероблено й доповнено, 378 стор. Ціна 3 крб.

**Григор САБАЛДИР** Великий Практичний **СЛОВНИК** в палітурці. Переодінено з 3 крб. 2 крб. 25 коп.

**В. КОРОЛІВ „СКОТОЛЕЧЕБНИК“** Ветеринарні поради. Видання 3-е, випр. й допов. з малюнк. Ціна 75 коп.

**В. НЕСТЕРВОДСЬКИЙ „ПАСІКА“** Підручник пасічництва. Переодін. з 2 крб. 50 коп. на 1 крб. 25 коп.

Проф. ОРЛОВ В. і др. М. З. ШЛАК **„МАТЬ и ДИТЯ“** Настольная книга для женщин, с 92 рисунк., на russk. языке. Цена 2 рубля 85 коп.

Замовлення надсилайте: м. КИЇВ, вул. Воровського, № 19, Книжекспеду „ВІСТІ ВУЦВК“. Книжки надсилається негайно, без завданку, післяплатою.

КНИЖЕКСПЕД

**ПРОДОВЖЕНО ПЕРЕДПЛАТУ**

НА

НА БАГАТОІЛУСТРОВАНИЙ ШОМІСЯЧНИЙ  
ЖУРНАЛ ЛІВОЇ ФОРМАЦІЇ МИСТЕЦТВ

НА

**1929**  
РІК

**НОВА ГЕНЕРАЦІЯ**

**1929**  
РІК

За редакцією Михайля Семенка

**В КОЖНОМУ НОМЕРІ ПРОЧИТАСТЕ:**

ліві вірші, оповідання, романі, репортажі, памфлети, фейлетони, статті з теорії і практики лівих течій мистецтва: літератури, кіно, мальарства, архітектури, театру, побуту й ін. референції й огляди лівого мистецтва, за кордону й СРСР і т. ін.

**В КОЖНОМУ НОМЕРІ ПОБАЧИТЕ:**

репродукції й фото з лівого мальарства, архітектури й ін.

ОДЕРЖУЮТЬ  
БЕЗПЛАТНО  
ДОДАТОК

**ВЕЛИКИЙ „КОБЗАР“ М. СЕМЕНКА**

ЦА ЖУРЛУ: на 12 міс.—7 крб., на 6 міс.—3 крб. 75 коп., на 3 міс.—2 крб., на 1 міс.—70 коп.

Окреме число в роздрібному продажі—75 коп.

ПЕРЕДПЛАТУ ПРИЙМЮТЬ: Сектор періодвидань ДВУ (Харків, Сергіївська пл., Московські ряди, 1) та уповноважені періодсектору скрізь по Україні.